

ARTERO

- ⓔⓢ Ficha de información para el cliente
- ⓔⓝ Customer information sheet
- ⓕⓡ Fiche d'information pour le client
- ⓔⓣ Scheda informativa per il cliente
- ⓔⓟ Ficha de informação para o cliente
- ⓔⓔ Kundeninformationsblatt
- ⓔⓖ Информационен лист за клиента
- ⓔⓞ Информационный листок для клиента
- ⓔⓁ Δελτίο πληροφοριών για τον πελάτη
- ⓔⓐ お客様情報シート
- ⓔⓗ 客户信息表
- ⓔⓁ Klanteninformatieblad
- ⓔⓋ Kundinformation
- ⓔⓐ Kundeinformation
- ⓔⓙ Asiakastietolomake
- ⓔⓁ Karta informacyjna dla klienta
- ⓔⓢ Informační list pro zákazníka
- ⓔⓖ Informačný list pre zákazníka
- ⓔⓗ Ügyfélértájékoztató
- ⓔⓞ Fișă de informații pentru client
- ⓔⓗ Informativni list za klijenta
- ⓔⓁ Informativni list za stranke
- ⓔⓋ Klienta informācijas lapa
- ⓔⓣ Kliento informacinis lapa
- ⓔⓣ Kliendi infokaart

Ficha de información para el cliente

Artero espuma voluminizadora ZOOM

Uso: La Espuma voluminizadora para perros y gatos está formulada para darle un cuerpo y volumen excepcionales al pelaje de tu mascota. Su textura tipo mousse facilita la aplicación, proporcionando un acabado suave y natural sin apelmazar el pelo.

Modo de uso

1. Aplicar el producto en la mano.
 2. Extender sobre el manto limpio, húmedo o seco.
 3. Cepillar a contrapelo con el calor del secador.
-

Peligros

Clasificación: Producto extremadamente inflamable.

- Gas extremadamente inflamable.
- Líquido y vapor inflamables.
- Puede provocar reacción alérgica en la piel.
- Provoca irritación ocular grave.
- Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.



Consejos de Prudencia

- Mantener fuera del alcance de los niños.
 - Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. No fumar.
 - Llevar guantes de protección y protección ocular al aplicar.
 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos.
 - Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir enjuagando.
 - Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
 - Eliminar el contenido/el recipiente conforme a la normativa local.
-

Advertencias Adicionales

- **Uso exclusivo en animales:** No aplicar en humanos.
 - **Evitar el contacto con ojos y mucosas del animal.**
 - **No aplicar en animales con heridas o irritaciones:** Si el animal presenta alguna reacción adversa, suspender el uso y consultar con un veterinario.
 - Lavar las manos después de aplicar el producto.
 - No inhalar los vapores de forma directa durante la aplicación.
-

Almacenamiento

- Conservar en un lugar fresco y seco, alejado de fuentes de calor y luz directa.
 - No exponer el envase a temperaturas superiores a 5 °C.
-

Fabricado por: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Para: Artero Inspiring Style, S.A

Web: <https://artero.com/es/petcare/>

Teléfono de emergencia: +34 937 509 750

N.º de registro zoosanitario: 10583-H

Made in Spain

SKU: H689 - 300 ML - **EAN:** 8435037175308

EN Customer Information Sheet

Artero Volumizing Foam ZOOM

Usage: The volumizing foam for dogs and cats is formulated to give exceptional body and volume to your pet's coat. Its mousse-like texture makes it easy to apply, providing a smooth and natural finish without weighing down the hair.

How to Use

1. Apply the product to your hand.
 2. Spread it over the clean, damp or dry coat.
 3. Brush against the grain with the heat of the dryer.
-

Hazards

Classification: Extremely flammable product.

- Extremely flammable gas.
- Flammable liquid and vapor.
- May cause allergic skin reaction.
- Causes serious eye irritation.
- Very toxic to aquatic life with long-lasting effects.



Precautionary Tips

- Keep out of reach of children.
 - Keep away from heat sources, sparks, open flames, or hot surfaces. Do not smoke.
 - Wear protective gloves and eye protection when applying.
 - **IN CASE OF CONTACT WITH EYES:** Rinse carefully with water for several minutes.
 - Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.
 - Store in a well-ventilated place. Keep the container tightly closed.
 - Dispose of contents/container in accordance with local regulations.
-

Additional Warnings

- For animal use only: Do not apply to humans.
 - Avoid contact with the animal's eyes and mucous membranes.
 - Do not apply to animals with wounds or irritations: If the animal shows any adverse reaction, discontinue use and consult a veterinarian.
 - Wash hands after applying the product.
 - Do not inhale vapors directly during application.
-

Storage

- Store in a cool, dry place, away from heat sources and direct light.
 - Do not expose the container to temperatures above 5 °C.
-

Manufactured by: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

For: Artero Inspiring Style, S.A

Website: <https://artero.com/es/petcare/>

Emergency phone: +34 937 509 750

Zoosanitary registration number: 10583-H

Made in Spain

SKU: H689 - 300 ML - EAN: 8435037175308

FR Fiche d'information pour le client

Artero Mousse Volumisante ZOOM

Utilisation : La mousse volumisante pour chiens et chats est formulée pour donner un corps et un volume exceptionnels au pelage de votre animal. Sa texture de type mousse facilite l'application, offrant une finition douce et naturelle sans alourdir le poil.

Mode d'emploi

1. Appliquez le produit dans la main.
 2. Étalez-le sur le pelage propre, humide ou sec.
 3. Brossez contre le poil avec la chaleur du sèche-cheveux.
-

Dangers

Classification : Produit extrêmement inflammable.

- Gaz extrêmement inflammable.
- Liquide et vapeur inflammables.
- Peut provoquer une réaction allergique sur la peau.
- Provoque une irritation oculaire grave.
- Très toxique pour les organismes aquatiques, avec des effets durables.



Conseils de prudence

- Garder hors de portée des enfants.
 - Tenir à l'écart des sources de chaleur, des étincelles, des flammes nues ou des surfaces chaudes. Ne pas fumer.
 - Porter des gants de protection et une protection oculaire lors de l'application.
 - **EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX :** Rincer soigneusement à l'eau pendant plusieurs minutes.
 - Retirer les lentilles de contact, si présentes et facilement amovibles. Continuer à rincer.
 - Conserver dans un endroit bien ventilé. Garder le récipient hermétiquement fermé.
 - Éliminer le contenu/le récipient conformément à la réglementation locale.
-

Avertissements supplémentaires

- Usage exclusivement animal : Ne pas appliquer sur les humains.
 - Éviter le contact avec les yeux et les muqueuses de l'animal.
 - Ne pas appliquer sur des animaux ayant des blessures ou des irritations : Si l'animal présente une réaction indésirable, interrompre l'utilisation et consulter un vétérinaire.
 - Lavez-vous les mains après avoir appliqué le produit.
 - Ne pas inhaler directement les vapeurs lors de l'application.
-

Stockage

- Conserver dans un endroit frais et sec, à l'abri des sources de chaleur et de la lumière directe.
 - Ne pas exposer le contenant à des températures supérieures à 5 °C.
-

Fabriqué par : Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Pour : Artero Inspiring Style, S.A

Site Web : <https://artero.com/es/petcare/>

Numéro d'urgence : +34 937 509 750

Numéro d'enregistrement zoosanitaire : 10583-H

Fabriqué en Espagne

SKU : H689 - 300 ML - EAN : 8435037175308

IT Scheda informativa per il cliente

Artero Mousse Volumizzante ZOOM

Uso: La mousse volumizzante per cani e gatti è formulata per dare al pelo del tuo animale un corpo e un volume eccezionali. La sua texture tipo mousse facilita l'applicazione, fornendo una finitura morbida e naturale senza appesantire il pelo.

Modo d'uso

1. Applicare il prodotto sulla mano.
 2. Stendere sul pelo pulito, umido o asciutto.
 3. Spazzolare contropelo con il calore del phon.
-

Pericoli

Classificazione: Prodotto estremamente infiammabile.

- Gas estremamente infiammabile.
- Liquido e vapore infiammabili.
- Può provocare reazioni allergiche sulla pelle.
- Provoca gravi irritazioni oculari.
- Molto tossico per gli organismi acquatici, con effetti di lunga durata.



Consigli di prudenza

- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
 - Tenere lontano da fonti di calore, scintille, fiamme libere o superfici calde. Non fumare.
 - Indossare guanti protettivi e protezione per gli occhi durante l'applicazione.
 - **IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI:** Risciacquare con acqua per alcuni minuti.
 - Rimuovere le lenti a contatto, se presenti e facili da rimuovere. Continuare a risciacquare.
 - Conservare in un luogo ben ventilato. Conservare il contenitore ben chiuso.
 - Smaltire il contenuto/contenitore in conformità con le normative locali.
-

Avvertenze aggiuntive

- Uso esclusivamente per animali: Non applicare sugli esseri umani.
 - Evitare il contatto con gli occhi e le mucose dell'animale.
 - Non applicare su animali con ferite o irritazioni: Se l'animale presenta una reazione avversa, sospendere l'uso e consultare un veterinario.
 - Lavarsi le mani dopo l'applicazione del prodotto.
 - Non inalare i vapori direttamente durante l'applicazione.
-

Conservazione

- Conservare in un luogo fresco e asciutto, lontano da fonti di calore e luce diretta.
 - Non esporre il contenitore a temperature superiori a 5 °C.
-

Fabbricato da: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Per: Artero Inspiring Style, S.A

Sito Web: <https://artero.com/es/petcare/>

Numero di emergenza: +34 937 509 750

Numero di registrazione zoosanitario: 10583-H

Prodotto in Spagna

SKU: H689 - 300 ML - EAN: 8435037175308

Português PT

USO VETERINÁRIO USO EXTERNO

NÚMERO DE AV: AV n.º 1156/00/20PUVPT

DE Kundeninformationsblatt
Artero Volumen-Mousse ZOOM

Verwendung: Das Volumen-Mousse für Hunde und Katzen ist so formuliert, dass es dem Fell deines Tieres außergewöhnlichen Körper und Volumen verleiht. Die Mousse-ähnliche Textur erleichtert die Anwendung und sorgt für ein weiches, natürliches Finish, ohne das Fell zu beschweren.

Anwendung

1. Das Produkt auf die Hand auftragen.
 2. Es auf das saubere, feuchte oder trockene Fell auftragen.
 3. Gegen den Strich mit der Wärme des Haartrockners bürsten.
-

Gefahren

Klassifizierung: Extrem entzündbares Produkt.

- Extrem entzündbares Gas.
- Entzündbare Flüssigkeit und Dampf.
- Kann eine allergische Hautreaktion verursachen.
- Verursacht schwere Augenreizungen.
- Sehr giftig für Wasserorganismen mit langfristigen Auswirkungen.



Vorsichtsmaßnahmen

- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
 - Vor Wärmequellen, Funken, offener Flamme oder heißen Oberflächen fernhalten. Nicht rauchen.
 - Schutzhandschuhe und Augenschutz während der Anwendung tragen.
 - **BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN:** Gründlich mit Wasser spülen, mehrere Minuten lang.
 - Kontaktlinsen entfernen, falls vorhanden und leicht entfernbar. Weiter spülen.
 - An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Behälter fest verschlossen halten.
 - Den Inhalt/Behälter gemäß den lokalen Vorschriften entsorgen.
-

Zusätzliche Warnhinweise

- Nur für Tiere verwenden: Nicht auf Menschen anwenden.
 - Den Kontakt mit den Augen und Schleimhäuten des Tieres vermeiden.
 - Nicht auf Tieren mit Wunden oder Reizungen anwenden: Wenn das Tier eine unerwünschte Reaktion zeigt, die Anwendung einstellen und einen Tierarzt konsultieren.
 - Hände nach der Anwendung des Produkts waschen.
 - Dämpfe während der Anwendung nicht direkt einatmen.
-

Lagerung

- An einem kühlen, trockenen Ort, fern von Wärmequellen und direkter Sonneneinstrahlung aufbewahren.
 - Den Behälter nicht Temperaturen über 5 °C aussetzen.
-

Hergestellt von: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Für: Artero Inspiring Style, S.A

Website: <https://artero.com/es/petcare/>

Notrufnummer: +34 937 509 750

Zoosanitärregistrierungsnummer: 10583-H

Hergestellt in Spanien

SKU: H689 - 300 ML - EAN: 8435037175308

ВГ Информационен лист за клиента

Artero Пяна за обем ZOOM

Използване: Пяната за обем за кучета и котки е формулирана, за да придаде изключителен обем и плътност на козината на вашето домашно животно. Текстурата ѝ тип мус улеснява нанасянето, осигурявайки гладък и естествен завършек, без да утежнява косъма.

Начин на употреба

1. Нанесете продукта на ръката си.
2. Разпределете върху чистата, влажна или суха козина.
3. Разресвайте срещу посоката на растежа с топлината на сешоара.

Опасности

Класификация: Изключително запалим продукт.

- Изключително запалим газ.
- Запалими течности и пари.
- Може да предизвика алергична кожна реакция.
- Причинява сериозно дразнене на очите.
- Много токсичен за водни организми с дълготрайни ефекти.



Препоръки за безопасност

- Дръжте на недостъпно за деца място.
- Дръжте далеч от източници на топлина, искри, открити пламъци или горещи повърхности. Не пушете.
- Използвайте защитни ръкавици и очила при нанасяне.
- **ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ:** Изплакнете внимателно с вода за няколко минути.
- Премахнете контактните лещи, ако носите и ако е лесно да ги премахнете. Продължете с изплакването.
- Съхранявайте на добре проветриво място. Дръжте контейнера плътно затворен.
- Изхвърляйте съдържанието/контейнера в съответствие с местните разпоредби.

Допълнителни предупреждения

- Само за животинска употреба: Не прилагайте върху хора.
- Избягвайте контакт с очите и лигавиците на животното.
- Не нанасяйте върху животни с рани или раздразнения: Ако животното покаже нежелана реакция, спрете употребата и се консултирайте с ветеринар.
- Измийте ръцете си след нанасяне на продукта.
- Не вдишвайте изпаренията директно по време на нанасяне.

Съхранение

- Съхранявайте на хладно и сухо място, далеч от източници на топлина и пряка светлина.
- Не излагайте контейнера на температури над 5 °C.

Произведено от: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

За: Artero Inspiring Style, S.A

Уебсайт: <https://artero.com/es/petcare/>

Телефон за спешни случаи: +34 937 509 750

Номер на зоосанитарна регистрация: 10583-H

Произведено в Испания

SKU: H689 - 300 ML - EAN: 8435037175308

RU Информационный лист для клиента

Artero Пена для объема ZOOM

Использование: Пена для объема для собак и кошек разработана для придания исключительного объема и плотности шерсти вашего питомца. Ее текстура типа мусса облегчает нанесение, обеспечивая мягкое и естественное покрытие без утяжеления шерсти.

Способ применения

1. Нанесите продукт на руку.
2. Распределите его по чистой, влажной или сухой шерсти.
3. Расчесывайте против шерсти с использованием тепла фена.

Опасности

Классификация: Экстремально воспламеняющийся продукт.

- Экстремально воспламеняющийся газ.
- Воспламеняющиеся жидкость и пары.
- Может вызвать аллергическую реакцию на коже.
- Вызывает серьезное раздражение глаз.
- Очень токсичен для водных организмов, с длительными эффектами.



Меры предосторожности

- Держите в недоступном для детей месте.
- Храните вдали от источников тепла, искр, открытого огня или горячих поверхностей. Не курить.
- При нанесении используйте защитные перчатки и защиту для глаз.
- **В СЛУЧАЕ КОНТАКТА С ГЛАЗАМИ:** Тщательно промойте водой в течение нескольких минут.
- Снимите контактные линзы, если они есть и легко снимаются. Продолжайте промывать.
- Храните в хорошо проветриваемом месте. Держите контейнер плотно закрытым.
- Утилизируйте содержимое/контейнер в соответствии с местными нормами.

Дополнительные предупреждения

- Только для использования у животных: Не применять для людей.
- Избегайте контакта с глазами и слизистыми оболочками животного.
- Не наносить на животных с ранами или раздражениями: Если животное проявляет отрицательную реакцию, прекратите использование и проконсультируйтесь с ветеринаром.
- После применения вымойте руки.
- Не вдыхайте пары прямо во время применения.

Хранение

- Храните в прохладном и сухом месте, вдали от источников тепла и прямого света.
- Не подвергать контейнер воздействию температур выше 5 °C.

Производитель: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Для: Artero Inspiring Style, S.A

Веб-сайт: <https://artero.com/es/petcare/>

Телефон для экстренных случаев: +34 937 509 750

Номер зоосанитарной регистрации: 10583-H

Произведено в Испании

SKU: H689 - 300 ML - EAN: 8435037175308

EL Φύλλο πληροφοριών για τον πελάτη

Artero Μους Όγκου ZOOM

Χρήση: Η μους όγκου για σκύλους και γάτες είναι διαμορφωμένη για να δώσει εξαιρετικό όγκο και σώμα στο τρίχωμα του κατοικίδιου σας. Η υφή της σαν μους διευκολύνει την εφαρμογή, προσφέροντας ένα απαλό και φυσικό αποτέλεσμα χωρίς να βαραίνει το τρίχωμα.

Τρόπος Χρήσης

1. Εφαρμόστε το προϊόν στο χέρι σας.
2. Απλώστε το πάνω στο καθαρό, υγρό ή στεγνό τρίχωμα.
3. Χτενίστε αντίθετα από την κατεύθυνση της τρίχας με τη θερμότητα του σεσουάρ.

Κίνδυνοι

Κατηγοριοποίηση: Εξαιρετικά εύφλεκτο προϊόν.

- Εξαιρετικά εύφλεκτο αέριο.
- Εύφλεκτο υγρό και ατμοί.
- Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση στο δέρμα.
- Προκαλεί σοβαρό ερεθισμό στα μάτια.
- Πολύ τοξικό για τους υδάτινους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.



Συμβουλές Προφύλαξης

- Κρατήστε μακριά από παιδιά.
- Κρατήστε μακριά από πηγές θερμότητας, σπινθήρες, ανοικτή φλόγα ή καυτές επιφάνειες. Μην καπνίζετε.
- Φορέστε προστατευτικά γάντια και προστασία για τα μάτια κατά την εφαρμογή.
- **ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ:** Ξεπλύνετε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά.
- Αφαιρέστε τους φακούς επαφής, εάν φοράτε και εάν είναι εύκολο να τους αφαιρέσετε. Συνεχίστε να ξεπλένετε.
- Αποθηκεύστε σε καλά αεριζόμενο μέρος. Κρατήστε το δοχείο κλειστό.
- Απορρίψτε το περιεχόμενο/δοχείο σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία.

Επιπλέον Προειδοποιήσεις

- Χρήση μόνο για ζώα: Μην εφαρμόζετε σε ανθρώπους.
- Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια και τις βλεννογόνους του ζώου.
- Μην εφαρμόζετε σε ζώα με πληγές ή ερεθισμούς: Εάν το ζώο εμφανίσει κάποια αρνητική αντίδραση, σταματήστε τη χρήση και συμβουλευτείτε έναν κτηνίατρο.
- Πλύνετε τα χέρια σας μετά την εφαρμογή του προϊόντος.
- Μην εισπνέετε τους ατμούς άμεσα κατά την εφαρμογή.

Αποθήκευση

- Διατηρείτε σε δροσερό και ξηρό μέρος, μακριά από πηγές θερμότητας και άμεσο φως.
- Μην εκθέτετε το δοχείο σε θερμοκρασίες πάνω από 5 °C.

Κατασκευασμένο από: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Για: Artero Inspiring Style, S.A

Ιστότοπος: <https://artero.com/es/petcare/>

Τηλέφωνο έκτακτης ανάγκης: +34 937 509 750

Αριθμός ζωοσυνατοϊκής εγγραφής: 10583-H

Κατασκευασμένο στην Ισπανία

SKU: H689 - 300 ML - EAN: 8435037175308

JA 顧客情報シート

Artero ポリウムフォーム ZOOM

使用方法: 犬と猫用のポリウムフォームは、ペットの毛に優れたポリウムと密度を与えるように処方されています。ムースタイプのテクスチャーにより、塗布が簡単で、毛を重くすることなく、自然で滑らかな仕上がりを提供します。

使用方法

1. 手に製品を適量取ります。
2. 清潔な湿った毛または乾いた毛に塗布します。
3. ドライヤーの熱で逆毛にブラシをかけます。

危険性

分類: 極めて可燃性の製品。

- 極めて可燃性のガス。
- 可燃性の液体と蒸気。
- 皮膚にアレルギー反応を引き起こす可能性があります。
- 重度の眼の刺激を引き起こす。
- 水生生物に対して非常に有毒で、長期的な影響を及ぼす。



注意事項

- 子供の手の届かないところに保管してください。
- 熱源、火花、オープンフレイム、熱い表面から遠ざけて保管してください。喫煙しないでください。
- 使用時には保護手袋と目の保護具を着用してください。
- **目に入った場合:** 数分間注意深く水で洗い流してください。
- コンタクトレンズを使用している場合は、簡単に取り外せる場合は取り外し、洗い流しを続けてください。
- 通気性の良い場所に保管してください。容器はしっかりと閉じて保管してください。
- 内容物/容器は地域の規制に従って廃棄してください。

追加警告

- 動物専用の使用：人間には使用しないでください。
- 動物の目や粘膜への接触を避けてください。
- 傷や炎症のある動物には使用しないでください：動物に異常反応が見られた場合は使用を中止し、獣医師に相談してください。
- 使用後は手を洗ってください。
- 使用中は蒸気を直接吸い込まないようにしてください。

保存方法

- 直射日光を避け、涼しく乾燥した場所に保管してください。
- 容器は5°C以上の温度にさらさないでください。

製造元: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

提供元: Artero Inspiring Style, S.A

ウェブサイト: <https://artero.com/es/petcare/>

緊急電話番号: +34 937 509 750

動物衛生登録番号: 10583-H

スペイン製

SKU: H689 - 300 ML - EAN: 8435037175308

ZH 客户信息表

Artero 增量泡沫 ZOOM

用途: 这款为狗狗和猫咪设计的增量泡沫，旨在为宠物的毛发提供卓越的体积感和丰盈感。其慕斯质地便于涂抹，能为毛发提供柔软自然的效果，而不会使毛发变得沉重。

使用方法

1. 将产品挤到手上。
2. 均匀涂抹在干净的湿毛或干毛上。
3. 使用吹风机的热风逆着毛发生长方向梳理。

危险性

分类: 极易燃产品。

- 极易燃气体。
- 可燃液体和蒸汽。
- 可能引起皮肤过敏反应。
- 引起严重的眼睛刺激。
- 对水生生物非常有毒，且具有长期影响。



安全注意事项

- 请将本产品置于儿童接触不到的地方。
- 请远离热源、火花、明火或热表面存放。禁止吸烟。
- 使用时请戴上防护手套和护目镜。
- **接触眼睛时:** 用清水仔细冲洗几分钟。
- 如果佩戴隐形眼镜且能够轻松取下，请取下隐形眼镜，继续冲洗。
- 存放在通风良好的地方。确保容器密封。
- 根据当地法规处置容器及其内容物。

附加警告

- 仅限动物使用：请勿用于人类。
- 避免与动物的眼睛和粘膜接触。
- 不要在有伤口或刺激的动物身上使用：如果动物出现任何不良反应，请停止使用并咨询兽医。
- 使用后请洗手。
- 请勿在使用过程中直接吸入蒸气。

存储条件

- 请存放在阴凉干燥的地方，远离热源和阳光直射。
- 请勿将容器暴露在超过5°C的温度下。

制造商: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

提供者: Artero Inspiring Style, S.A

官网: <https://artero.com/es/petcare/>

紧急联系电话: +34 937 509 750

动物卫生注册号: 10583-H

西班牙制造

SKU: H689 - 300 ML - **EAN:** 8435037175308

NL Klantinformatieblad

Artero Volume Mousse ZOOM

Gebruik: De volume mousse voor honden en katten is geformuleerd om uitzonderlijk volume en body aan de vacht van uw huisdier te geven. De mousse-textuur maakt het aanbrengen gemakkelijk en zorgt voor een zachte en natuurlijke afwerking zonder het haar te verzwaren.

Gebruiksmethode

1. Breng het product aan op de hand.
 2. Verspreid het over de schone, vochtige of droge vacht.
 3. Borstel tegen de haargroei in met de warmte van de föhn.
-

Gevaar

Classificatie: Zeer brandbaar product.

- Zeer brandbaar gas.
- Brandbare vloeistoffen en dampen.
- Kan een allergische reactie op de huid veroorzaken.
- Veroorzaakt ernstige oogirritatie.
- Zeer toxisch voor aquatische organismen, met langdurige effecten.



Veiligheidsadviezen

- Buiten het bereik van kinderen houden.
 - Bewaar het product weg van hittebronnen, vonken, open vlammen of hete oppervlakken. Niet roken.
 - Draag beschermende handschoenen en oogbescherming bij het aanbrengen.
 - **BIJ CONTACT MET DE OGEN:** Spoel de ogen voorzichtig gedurende meerdere minuten met water.
 - Verwijder contactlenzen, indien aanwezig en gemakkelijk te verwijderen. Ga door met spoelen.
 - Opslaan op een goed geventileerde plaats. Zorg ervoor dat het container goed afgesloten is.
 - Verwijder het product en de verpakking in overeenstemming met de lokale wetgeving.
-

Aanvullende waarschuwingen

- Alleen voor dierlijk gebruik: Niet op mensen aanbrengen.
 - Vermijd contact met de ogen en slijmvliezen van het dier.
 - Niet aanbrengen op dieren met wonden of irritaties: Als het dier een negatieve reactie vertoont, stop dan het gebruik en raadpleeg een dierenarts.
 - Was uw handen na het aanbrengen van het product.
 - Adem de dampen niet rechtstreeks in tijdens de toepassing.
-

Opslag

- Bewaren op een koele en droge plaats, uit de buurt van hittebronnen en direct zonlicht.
 - Niet blootstellen aan temperaturen boven de 5 °C.
-

Gemaakt door: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Voor: Artero Inspiring Style, S.A

Website: <https://artero.com/es/petcare/>

Noodtelefoonnummer: +34 937 509 750

Dierengezondheidsregistratienummer: 10583-H

Made in Spain

SKU: H689 - 300 ML - EAN: 8435037175308

SV Kundinformation

Artero Volymmousse ZOOM

Användning: Volymmoussen för hundar och katter är formulerad för att ge exceptionell volym och kropp åt ditt husdjurs päls. Dess mousse-liknande textur gör appliceringen enkel och ger ett mjukt och naturligt resultat utan att tynga ner pälsen.

Användningssätt

1. Applicera produkten på handen.
 2. Fördela den på den rena, fuktiga eller torra pälsen.
 3. Borsta mot hårets riktning med hjälp av värmen från en hårtork.
-

Fara

Klassificering: Extremt brandfarlig produkt.

- Extremt brandfarlig gas.
- Brandfarliga vätskor och ångor.
- Kan orsaka allergisk reaktion på huden.
- Orsakar allvarlig ögonirritation.
- Mycket giftigt för vattenlevande organismer, med långvariga effekter.



Försiktighetsåtgärder

- Förvaras utom räckhåll för barn.
 - Förvaras borta från värme, gnistor, öppen låga eller heta ytor. Får inte rökas.
 - Använd skyddshandskar och ögonskydd vid applicering.
 - **VID KONTAKT MED ÖGONEN:** Skölj noggrant med vatten i flera minuter.
 - Ta bort kontaktlinser, om du har sådana och om det går lätt. Fortsätt att skölja.
 - Förvara på en välventilerad plats. Förslut behållaren ordentligt.
 - Kassera innehållet/behållaren enligt lokala föreskrifter.
-

Ytterligare varningar

- Endast för användning på djur: Applicera inte på människor.
 - Undvik kontakt med djurets ögon och slemhinnor.
 - Applicera inte på djur med sår eller irritationer: Om djuret uppvisar någon negativ reaktion, sluta använda produkten och rådfråga en veterinär.
 - Tvätta händerna efter applicering.
 - Inhalera inte ångorna direkt under appliceringen.
-

Förvaring

- Förvara på en sval och torr plats, borta från värmekällor och direkt solljus.
 - Utsätt inte behållaren för temperaturer över 5 °C.
-

Tillverkad av: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

För: Artero Inspiring Style, S.A

Webbplats: <https://artero.com/es/petcare/>

Nödsituation telefonnummer: +34 937 509 750

Zoosanitär registreringsnummer: 10583-H

Tillverkad i Spanien

SKU: H689 - 300 ML - EAN: 8435037175308

DA Kundeinformation

Artero Volumen Mousse ZOOM

Brug: Volumen moussen til hunde og katte er formuleret til at give exceptionel volumen og fylde til dit kæledyrs pels. Dens mousse-tekstur gør påføringen let og giver en blød og naturlig finish uden at tynde pelsen.

Brugsanvisning

1. Påfør produktet på hånden.
 2. Fordel det på den rene, fugtige eller tørre pels.
 3. Børst imod hårets vækstretning med varmen fra hårtøreren.
-

Fare

Klassificering: Ekstremt brandfarligt produkt.

- Ekstremt brandfarlig gas.
- Brandfarlige væsker og dampe.
- Kan forårsage allergisk reaktion på huden.
- Forårsager alvorlig øjenirritation.
- Meget giftigt for vandlevende organismer, med langvarige effekter.



Forsigtighedsregler

- Opbevares utilgængeligt for børn.
 - Opbevares væk fra varmekilder, gnister, åben flamme eller varme overflader. Må ikke ryges.
 - Brug beskyttelseshandsker og øjenværn ved påføring.
 - **VED KONTAKT MED ØJNENE:** Skyl forsigtigt med vand i flere minutter.
 - Fjern kontaktlinser, hvis du har sådanne og de kan tages ud nemt. Fortsæt med at skylle.
 - Opbevares på et godt ventileret sted. Sørg for at beholderen er tæt lukket.
 - Bortskaffelse af indhold/emballage i overensstemmelse med lokale forskrifter.
-

Yderligere advarsler

- Kun til dyrefoderbrug: Må ikke påføres på mennesker.
 - Undgå kontakt med dyrets øjne og slimhinder.
 - Må ikke påføres på dyr med sår eller irritationer: Hvis dyret viser en negativ reaktion, stopper brugen og konsulter en dyrlæge.
 - Vask hænderne efter påføring.
 - Indånd ikke dampene direkte under påføring.
-

Opbevaring

- Opbevares på et køligt og tørt sted, væk fra varmekilder og direkte sollys.
 - Må ikke udsættes for temperaturer over 5 °C.
-

Fremstillet af: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

For: Artero Inspiring Style, S.A

Websted: <https://artero.com/es/petcare/>

Nødtlf: +34 937 509 750

Zoosanitær registreringsnummer: 10583-H

Fremstillet i Spanien

SKU: H689 - 300 ML - EAN: 8435037175308

FI Asiakastiedot

Artero Volyyimivaahhto ZOOM

Käyttö: Koirille ja kissoille tarkoitettu volyyimivaahhto on suunniteltu antamaan lemmikkisi turkille poikkeuksellista täyteläisyyttä ja volyyymia. Sen vaahtomainen koostumus helpottaa levittämistä ja antaa pehmeän ja luonnollisen lopputuloksen ilman, että turkki painuu kasaan.

Käyttöohje

1. Levitä tuotetta kädelle.
2. Levitä se puhtaaseen, kosteaan tai kuivaana turkkiin.
3. Harjaa vastakarvaan hiustenkuivaajan lämmön avulla.

Vaarat

Luokitus: Erittäin helposti syttyvä tuote.

- Erittäin helposti syttyvä kaasu.
- Syttyvät nesteet ja höyryt.
- Voi aiheuttaa allergisen reaktion iholla.
- Aiheuttaa vakavaa silmäärsytystä.
- Erittäin myrkyllinen vesieliöille, pitkäkestoilla vaikutuksilla.



Turvallisuusohjeet

- Säilytettävä lasten ulottumattomissa.
- Säilytettävä poissa lämmönlähteistä, kipinöistä, avotulesta tai kuumilta pinnoilta. Ei saa polttaa.
- Käytä suojakäsineitä ja silmäsuojia tuotteen levittämisen aikana.
- **KOSKETTAESSA SILMIIN:** Huuhtelee varovasti vedellä useiden minuuttien ajan.
- Poista piilolinssit, jos käytössä ja jos ne voidaan helposti poistaa. Jatka huuhtelua.
- Säilytettävä hyvin tuuletetussa paikassa. Varmista, että säilytysastia on tiiviisti suljettu.
- Poista sisältö/astia paikallisten määräysten mukaisesti.

Lisävaroitukset

- Vain eläinten käyttöön: Ei saa levittää ihmisille.
- Vältä kosketusta eläimen silmien ja limakalvojen kanssa.
- Älä levitä eläimille, joilla on haavoja tai ärsytystä: Jos eläimelle ilmenee haitallisia reaktioita, lopeta käyttö ja ota yhteys eläinlääkäriin.
- Pese kädet tuotteen levittämisen jälkeen.
- Älä hengitä höyryä suoraan käytön aikana.

Säilytys

- Säilytettävä viileässä ja kuivassa paikassa, pois suorasta auringonvalosta ja lämpölähteistä.
- Älä altista säilytysastiaa yli 5 °C:n lämpötilalle.

Valmistaja: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Toimittaja: Artero Inspiring Style, S.A

Verkkosivusto: <https://artero.com/es/petcare/>

Hätänumero: +34 937 509 750

Eläinlääketieteellinen rekisterinumero: 10583-H

Valmistettu Espanjassa

SKU: H689 - 300 ML - EAN: 8435037175308

PL Karta informacyjna dla klienta

Artero pianka zwiększająca objętość ZOOM

Zastosowanie: Pianka zwiększająca objętość dla psów i kotów jest stworzona, aby nadać wyjątkową objętość i puszystość sierści Twojego pupila. Jej konsystencja przypominająca mus jest łatwa do nałożenia, zapewniając miękką i naturalny efekt bez obciążania sierści.

Sposób użycia

1. Nanieść produkt na rękę.
2. Rozprowadzić na czystej, wilgotnej lub suchej sierści.
3. Szczotkować pod włos przy użyciu ciepła z suszarki.

Niebezpieczeństwa

Klasyfikacja: Produkt łatwopalny.

- Bardzo łatwopalny gaz.
- Palne ciecze i opary.
- Może wywołać reakcję alergiczną na skórze.
- Powoduje poważne podrażnienie oczu.
- Bardzo toksyczny dla organizmów wodnych, z długotrwałymi skutkami.



Środki ostrożności

- Trzymać z dala od dzieci.
- Przechowywać z dala od źródeł ciepła, iskiei, otwartego ognia lub gorących powierzchni. Nie palić.
- Należy nosić rękawice ochronne i ochronę oczu podczas aplikacji.
- **W PRZYPADKU KONTAKTU Z OCZAMI:** Dokładnie przepłukać wodą przez kilka minut.
- Usunąć soczewki kontaktowe, jeżeli są obecne i łatwe do usunięcia. Kontynuować płukanie.
- Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Upewnić się, że pojemnik jest szczelnie zamknięty.
- Usunąć zawartość/pojemnik zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dodatkowe ostrzeżenia

- Do stosowania wyłącznie na zwierzętach: Nie stosować u ludzi.
- Unikać kontaktu z oczami i błonami śluzowymi zwierzęcia.
- Nie stosować u zwierząt z ranami lub podrażnieniami: W przypadku wystąpienia reakcji niepożądaney u zwierzęcia, zaprzestać stosowania i skonsultować się z weterynarzem.
- Po aplikacji umyć ręce.
- Nie wdychać bezpośrednio oparów podczas aplikacji.

Przechowywanie

- Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła i światła słonecznego.
- Nie narażać pojemnika na temperatury powyżej 5 °C.

Wyprodukowano przez: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Dla: Artero Inspiring Style, S.A

Strona internetowa: <https://artero.com/es/petcare/>

Telefon alarmowy: +34 937 509 750

Numer rejestru zoosanitarnego: 10583-H

Wyprodukowano w Hiszpanii

SKU: H689 - 300 ML - EAN: 8435037175308

CS Informační list pro zákazníka

Artero zvětšující objem pěna ZOOM

Použití: Pěna pro zvětšení objemu pro psy a kočky je formulována tak, aby vašemu domácímu mazlíčkovi poskytla výjimečný objem a tělo. Její textura připomínající pěnu usnadňuje aplikaci a zajišťuje jemný a přirozený výsledek, aniž by zatěžovala srst.

Použití

1. Naneste produkt na ruku.
2. Rozetřete ho na čistou, vlhkou nebo suchou srst.
3. Česejte proti směru růstu srsti pomocí tepla z fénu.

Nebezpečí

Klasifikace: Extrémně hořlavý produkt.

- Extrémně hořlavý plyn.
- Hořlavé kapaliny a páry.
- Může způsobit alergickou reakci na pokožce.
- Způsobuje těžké podráždění očí.
- Velmi toxický pro vodní organismy, s dlouhotrvajícími účinky.



Doporučení k opatrnosti

- Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Uchovávejte mimo dosah zdrojů tepla, jisker, otevřeného ohně nebo horkých povrchů. Nekouřit.
- Při aplikaci noste ochranné rukavice a ochranu očí.
- **V PŘÍPADĚ KONTAKTU S OČIMA:** Důkladně propláchněte oči vodou po dobu několika minut.
- Odstraňte kontaktní čočky, pokud je to možné. Pokračujte ve vyplachování.
- Uchovávejte na dobře větraném místě. Ujistěte se, že je nádoba pevně uzavřena.
- Zlikvidujte obsah/nádobu v souladu s místními předpisy.

Další varování

- Pouze pro zvířata: Nepoužívejte u lidí.
- Vyhněte se kontaktu s očima a sliznicemi zvířete.
- Nepoužívejte u zvířat s ranami nebo podrážděním: Pokud zvíře vykazuje nežádoucí reakci, přestaňte produkt používat a porad'te se s veterinářem.
- Po aplikaci si umyjte ruce.
- Nevdechujte páry přímo při aplikaci.

Skladování

- Skladujte na chladném a suchém místě, mimo zdroje tepla a přímé sluneční světlo.
- Nevystavujte nádobu teplotám vyšším než 5 °C.

Vyrobeno firmou: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Pro: Artero Inspiring Style, S.A

Webová stránka: <https://artero.com/es/petcare/>

Tísňové číslo: +34 937 509 750

Číslo zoosanitarního registru: 10583-H

Vyrobeno ve Španělsku

SKU: H689 - **300 ML** - **EAN:** 8435037175308

SK Informačný list pre zákazníka

Artero zväčšujúca objem pena ZOOM

Použitie: Pena na zväčšenie objemu pre psov a mačky je formulovaná na to, aby vašim domácim miláčikom poskytla výnimočný objem a hustotu srsti. Jej pena podobná textúre uľahčuje aplikáciu a poskytuje jemný a prirodzený výsledok bez toho, aby zaťažovala srst'.

Spôsob použitia

1. Naneste produkt na ruku.
2. Rozotrite na čistú, vlhkú alebo suchú srst'.
3. Česanie proti smeru rastu srsti pomocou tepla zo sušiča.

Nebezpečenstvo

Klasifikácia: Mimoriadne horľavý produkt.

- Mimoriadne horľavý plyn.
- Horľavé kvapaliny a pary.
- Môže spôsobiť alergickú reakciu na pokožke.
- Spôsobuje vážne podráždenie očí.
- Veľmi toxické pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.



Opatrenia

- Uchovávať mimo dosahu detí.
- Uchovávať mimo dosahu zdrojov tepla, iskier, otvoreného ohňa alebo horúcich povrchov. Nekouřte.
- Pri aplikácii používajte ochranné rukavice a ochranu očí.
- **V PRÍPADE KONTAKTU S OČAMI:** Dôkladne vyplachujte vodou po dobu niekoľkých minút.
- Odstráňte kontaktné šošovky, ak ich máte a ak je to možné. Pokračujte v preplachovaní.
- Uchovávať na dobre vetranom mieste. Uistite sa, že je nádoba riadne uzavretá.
- Likvidujte obsah/nádobu v súlade s miestnymi predpismi.

Ďalšie varovania

- Len na zvieratá: Nepoužívať u ľudí.
- Vyhnite sa kontaktu so očami a sliznicami zvierat'a.
- Nepoužívať u zvierat s ranami alebo podráždením: Ak zviera vykazuje negatívnu reakciu, prerušte používanie a poraďte sa s veterinárom.
- Po aplikácii si umyte ruky.
- Nevдыхajte priamo výpary počas aplikácie.

Skladovanie

- Skladujte na chladnom a suchom mieste, mimo zdrojov tepla a priameho slnečného svetla.
- Nenechávajte nádobu vystavenú teplotám vyšším ako 5 °C.

Vyrobené spoločnosťou: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Pre: Artero Inspiring Style, S.A

Webová stránka: <https://artero.com/es/petcare/>

Tísňové číslo: +34 937 509 750

Číslo zoosanitárneho registru: 10583-H

Vyrobené v Španielsku

SKU: H689 - 300 ML - EAN: 8435037175308

HU Vásárlói információs lap

Artero térfogatnövelő hab ZOOM

Használat: A kutyák és macskák számára készült térfogatnövelő hab úgy van formulázva, hogy különleges testet és térfogatot adjon háziállata szőrének. Habos textúrája megkönnyíti a felvitelét, és sima, természetes végeredményt biztosít anélkül, hogy összenyomná a szőrt.

Használati utasítás

1. Vigye fel a terméket a kezére.
2. Kenje el a tiszta, nedves vagy száraz szőrt.
3. Fésülje át az ellenkező irányba a szőrt a hajszáritó melegével.

Veszélyek

Osztályozás: Rendkívül gyúlékony termék.

- Rendkívül gyúlékony gáz.
- Gyúlékony folyadékok és gőzök.
- Bőrirritációt okozhat.
- Súlyos szemirritációt okoz.
- Nagyon mérgező a vízi élőlényekre, hosszan tartó hatásokkal.



Óvintézkedések

- Tartsa gyermekek elől elzárva.
- Tartsa távol hőforrásoktól, szikráktól, nyílt lángtól vagy forró felületektől. Ne dohányozzon.
- Használjon védőkesztyűt és szemvédőt az alkalmazás során.
- **SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN:** Alaposan öblítse le a szemet vízzel több percig.
- Távolítsa el a kontaktlencsét, ha visel és könnyen eltávolítható. Folytassa az öblítést.
- Tárolja jól szellőző helyen. Biztosítja, hogy a tartály szorosan zárva legyen.
- A tartalom/tartály eltávolítása a helyi előírásoknak megfelelően.

További figyelmeztetések

- Csak állatok számára: Ne alkalmazza embereken.
- Kerülje a szemek és a nyálkahártyák érintkezését az állattal.
- Ne alkalmazza sebes vagy irritált bőrű állatokon: Ha az állat kedvezőtlen reakciót mutat, hagyja abba a használatot, és konzultáljon állatorvossal.
- A termék alkalmazása után mosson kezet.
- Ne inhalálja közvetlenül a gőzöket az alkalmazás során.

Tárolás

- Hűvös, száraz helyen tárolja, távol a hőforrásoktól és közvetlen napfénytől.
- Ne tegye ki a tartályt 5 °C-nál magasabb hőmérsékletnek.

Gyártó: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Készítette: Artero Inspiring Style, S.A

Weboldal: <https://artero.com/es/petcare/>

Segélyhívó szám: +34 937 509 750

Állategészségügyi nyilvántartási szám: 10583-H

Készült Spanyolországban

SKU: H689 - 300 ML - EAN: 8435037175308

RO Foaie de informații pentru client

Artero spumă volumizantă ZOOM

Utilizare: Spuma volumizantă pentru câini și pisici este formulată pentru a oferi un volum și corp excepționale blănii animalului dumneavoastră de companie. Textura sa tip mousse facilitează aplicarea, oferind un finisaj neted și natural, fără a îngreuna blana.

Mod de utilizare

1. Aplicați produsul pe mână.
2. Distribuiți pe blana curată, umedă sau uscată.
3. Periați împotriva firului de păr folosind căldura uscătorului de păr.

Pericole

Clasificare: Produs extrem de inflamabil.

- Gaz extrem de inflamabil.
- Lichide și vapori inflamabili.
- Poate provoca reacții alergice pe piele.
- Provocă iritații severe ale ochilor.
- Foarte toxic pentru organismele acvatice, cu efecte de lungă durată.



Măsuri de precauție

- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- A se păstra departe de sursele de căldură, scânteii, flăcări deschise sau suprafețe fierbinți. Nu fumați.
- Purtați mănuși de protecție și protecție oculară la aplicare.
- **ÎN CAZUL CONTACTULUI CU OCHII:** Clătiți cu apă din abundență timp de câteva minute.
- Îndepărtați lentilele de contact, dacă sunt prezente și ușor de îndepărtat. Continuați clătirea.
- A se depozita într-un loc bine ventilat. Asigurați-vă că recipientul este închis ermetic.
- Eliminați conținutul/recipientul conform reglementărilor locale.

Atenționări suplimentare

- Utilizare exclusiv pentru animale: Nu aplicați la oameni.
- Evitați contactul cu ochii și mucoasele animalului.
- Nu aplicați la animale cu răni sau iritații: Dacă animalul prezintă o reacție adversă, întrerupeți utilizarea și consultați un medic veterinar.
- Spălați-vă pe mâini după aplicare.
- Nu inhalați vaporizii direct în timpul aplicării.

Depozitare

- A se păstra într-un loc răcoros și uscat, departe de surse de căldură și lumină directă.
- Nu expuneți recipientul la temperaturi mai mari de 5 °C.

Fabricat de: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Pentru: Artero Inspiring Style, S.A

Website: <https://artero.com/es/petcare/>

Număr de urgență: +34 937 509 750

Număr de înregistrare zoosanitara: 10583-H

Fabricat în Spania

SKU: H689 - 300 ML - EAN: 8435037175308

HR Informativni list za kupca
Artero pjena za volumen ZOOM

Upotreba: Pjena za volumen za pse i mačke formulirana je kako bi dala izuzetan volumen i tijelo krznu vašeg kućnog ljubimca. Njezina tekstura nalik moussu olakšava nanošenje, pružajući glatki i prirodni završni izgled bez otežavanja dlake.

Način upotrebe

1. Nanesite proizvod na ruku.
2. Nanesite na čisto, vlažno ili suho krzno.
3. Češljajte protiv smjera rasta dlake uz pomoć topline sušila za kosu.

Opasnosti

Klasifikacija: Izuzetno zapaljiv proizvod.

- Izuzetno zapaljivi plin.
- Zapaljive tekućine i pare.
- Može izazvati alergijske reakcije na koži.
- Uzrokuje ozbiljnu iritaciju očiju.
- Vrlo toksično za vodene organizme, s dugotrajnim učincima.



Mjere opreza

- Čuvati izvan dohvata djece.
- Čuvati daleko od izvora topline, iskrica, otvorenog plamena ili vrućih površina. Ne pušiti.
- Nositi zaštitne rukavice i zaštitu za oči pri primjeni.
- **U SLUČAJU KONTAKTA S OČIMA:** Temeljito ispirati s puno vode nekoliko minuta.
- Uklonite kontaktne leće, ako ih nosite i ako je lako. Nastavite ispirati.
- Čuvati na dobro prozračenom mjestu. Osigurajte da je posuda čvrsto zatvorena.
- Odložite sadržaj/posudu u skladu s lokalnim propisima.

Dodatna upozorenja

- Samo za životinje: Ne primjenjivati na ljudima.
- Izbjegavajte kontakt s očima i sluznicama životinje.
- Ne primjenjivati na životinjama s ranama ili iritacijama: Ako životinja pokazuje negativnu reakciju, prestanite s uporabom i posavjetujte se s veterinarom.
- Operite ruke nakon primjene.
- Nemojte izravno udisati pare tijekom primjene.

Skladištenje

- Čuvati na hladnom i suhom mjestu, dalje od izvora topline i izravne sunčeve svjetlosti.
- Ne izlagati posudu temperaturama višim od 5 °C.

Proizvedeno od strane: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Za: Artero Inspiring Style, S.A

Web stranica: <https://artero.com/es/petcare/>

Broj za hitne slučajeve: +34 937 509 750

Broj zoosanitarnog registra: 10583-H

Proizvedeno u Španjolskoj

SKU: H689 - 300 ML - EAN: 8435037175308

SL Informacijski list za stranke

Artero pena za volumen ZOOM

Uporaba: Pena za volumen za pse in mačke je oblikovana tako, da vašemu hišnemu ljubljenu daje izjemno telesno in prostorninsko teksturo. Njena tekstura, podobna mousseu, olajša nanašanje in zagotavlja gladek ter naraven videz, ne da bi obtežila dlako.

Navodila za uporabo

1. Nanesite izdelek na roko.
2. Razporedite po čistih, vlažnih ali suhih dlakah.
3. Počesajte v nasprotni smeri rasti dlake s pomočjo toplote sušilca za lase.

Nevarnosti

Klasifikacija: Izjemno vnetljiv izdelek.

- Izjemno vnetljiv plin.
- Vnetljive tekočine in pari.
- Lahko povzroči alergijske reakcije na koži.
- Povzroča hudo draženje oči.
- Zelo strupeno za vodne organizme z dolgotrajnimi učinki.



Pazite na previdnostne ukrepe

- Shranjujte izven dosega otrok.
- Shranjujte stran od virov toplote, isker, odprtega ognja ali vročih površin. Ne kadite.
- Pri uporabi nosite zaščitne rokavice in zaščito za oči.
- **V PRIMERU KONTAKTA Z OČMI:** Temeljito sperite z vodo več minut.
- Odstranite kontaktne leče, če jih nosite in če jih je enostavno odstraniti. Nadaljujte z izpiranjem.
- Shranjujte na dobro prezračenem mestu. Poskrbite, da bo posoda tesno zaprta.
- Odstranite vsebino/posodo v skladu z lokalnimi predpisi.

Druge opombe

- Uporabite samo za živali: Ne nanašajte na ljudi.
- Izogibajte se stiku z očmi in sluznicami živali.
- Ne nanašajte na živali z ranami ali draženjem: Če žival kaže negativne reakcije, prenehajte z uporabo in se posvetujte z veterinarjem.
- Po uporabi si umijte roke.
- Med nanašanjem ne vdihujte hlapov neposredno.

Shranjevanje

- Shranjujte na hladnem in suhem mestu, stran od virov toplote in neposredne sončne svetlobe.
- Posode ne izpostavljajte temperaturam, večjim od 5 °C.

Proizvedeno s strani: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Za: Artero Inspiring Style, S.A

Spletna stran: <https://artero.com/es/petcare/>

Številka za nujne primere: +34 937 509 750

Številka zoosanitarnosti: 10583-H

Proizvedeno v Španiji

SKU: H689 - 300 ML - EAN: 8435037175308

LV Klienta informācijas lapa

Artero apjoma putas ZOOM

Lietošanas veids: Putas apjoma palielināšanai suņiem un kaķiem ir formulētas, lai sniegtu izcilu apjomu un ķermenī jūsu mājdzīvnieka kažokam. Tā mousse veida tekstūra atvieglo uzklāšanu, nodrošinot gludu un dabisku apdari, nepadarot mēteli smagu.

Lietošanas instrukcija

1. Uzklājiet produktu uz rokas.
2. Izklājiet to uz tīras, mitras vai sausas kažokādas.
3. Izķemmējiet pret matu augšanu ar fēna siltumu.

Bīstamība

Klasifikācija: Ļoti viegli uzliesmojošs produkts.

- Ļoti viegli uzliesmojošs gāzes stāvoklis.
- Uzliesmojoši šķidrumi un tvaiki.
- Var izraisīt alerģiskas reakcijas uz ādas.
- Izraisa smagu acu kairinājumu.
- Ļoti toksisks ūdens organismiem, ar ilgstošām sekām.



Drošības padomi

- Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā.
- Uzglabāt tālu no siltuma avotiem, dzirkstelēm, atklātās liesmas vai karstām virsmām. Nesmēķēt.
- Lietojot, valkājiet aizsargrokas un acu aizsardzību.
- **JA NONĀK SASKARĒ AR ACĪM:** Rūpīgi izskalojiet ar ūdeni vairākas minūtes.
- Noņemiet kontaktlēcas, ja tās ir viegli noņemamas. Turpiniet skalošanu.
- Uzglabāt labi vēdināmā vietā. Pārliedzinieties, ka trauks ir cieši noslēgts.
- Atbrīvojiet saturu/iedarbiniet trauku saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

Papildu brīdinājumi

- Lietošanai tikai dzīvniekiem: Neizmanto cilvēkiem.
- Izvairieties no saskares ar dzīvnieka acīm un gļotādām.
- Nelietot uz dzīvniekiem ar brūcēm vai kairinājumiem: Ja dzīvnieks reaģē negatīvi, pārtrauciet lietošanu un konsultējieties ar veterinārārstu.
- Pēc produkta lietošanas nomazgājiet rokas.
- Nelietojiet tieši ieelpot tvaikus lietošanas laikā.

Uzglabāšana

- Uzglabājiet vēsā, sausā vietā, prom no siltuma avotiem un tiešiem saules stariem.
- Neizlaist trauku temperatūrām, kas pārsniedz 5 °C.

Ražotājs: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Lietotājs: Artero Inspiring Style, S.A

Mājaslapa: <https://artero.com/es/petcare/>

Pagaidu tālrunis ārkārtas situācijās: +34 937 509 750

Zoosanitāro reģistrācijas numurs: 10583-H

Ražots Spānijā

SKU: H689 - 300 ML - EAN: 8435037175308

LT Kliento informacinis lapelis

Artero tūrinė puta ZOOM

Naudojimas: Tūrinė puta šunims ir katėms sukurta taip, kad suteiktų išskirtinį kūną ir turį jūsų augintinio kailiui. Jos mousse tekstūra palengvina aplikaciją, užtikrindama lygų ir natūralų finišą, neapsunkindama plaukų.

Naudojimo instrukcija

1. Paskirstykite produktą ant rankos.
2. Užtepkite ant švaraus, drėgno arba sauso kailio.
3. Šukite prieš plaukų augimo kryptį naudojant plaukų džiovintuvo šilumą.

Pavojai

Klasifikacija: Labai degus produktas.

- Labai degūs dujos.
- Degūs skysčiai ir garai.
- Gali sukelti alergines reakcijas ant odos.
- Sukelia sunkų akių dirginimą.
- Labai toksiška vandens organizmams, ilgalaikiai poveikiai.



Atsargumo priemonės

- Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Laikyti toliau nuo šilumos šaltinių, jokių kibirkščių, atvirų liepsnų ar karštų paviršių. Nerūkyti.
- Naudojant dėvėti apsaugines pirštines ir akių apsaugą.
- JEI PATEKO Į AKIS: Kruopščiai plauti vandeniu keletą minučių.
- Nuimti kontaktinius lęšius, jei juos lengva nuimti. Tęsti plovimą.
- Laikyti gerai vėdinamoje vietoje. Užtikrinti, kad talpykla būtų sandariai uždaryta.
- Išmesti turinį/indą laikantis vietinių taisyklių.

Papildomi įspėjimai

- Naudoti tik gyvūnams: Nenaudoti žmonėms.
- Vengti kontakto su gyvūno akimis ir gleivinėmis.
- Nenaudoti gyvūnams, turintiems žaizdų ar dirginimų: Jei gyvūnas turi nepageidaujamą reakciją, nutraukti naudojimą ir kreiptis į veterinarą.
- Po naudojimo nusiplauti rankas.
- Nenešioti tiesiogiai garų naudojimo metu.

Sandėliavimas

- Laikyti vėsioje, sausioje vietoje, toli nuo šilumos šaltinių ir tiesioginių saulės spindulių.
- Neekspozuoti talpyklos temperatūroms virš 5 °C.

Pagaminta: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Pardavėjas: Artero Inspiring Style, S.A

Internetinė svetainė: <https://artero.com/es/petcare/>

Skubios pagalbos telefono numeris: +34 937 509 750

Zoosanitarios registracijos numeris: 10583-H

Pagaminta Ispanijoje

SKU: H689 - 300 ML - EAN: 8435037175308

ET Kliendi teabeleht

Artero volüümpesu ZOOM

Kasutamine: Koerte ja kasside volüümpesu on loodud andma teie lemmiklooma karvkattele erakordset keha ja volüümi. Selle mousse-tekstuur lihtsustab pealekandmist, pakkudes siledat ja loomulikku viimistlust ilma karva koormamata.

Kasutamisinstruktsioonid

1. Kandke toode käele.
2. Levitage puhtale, niiskele või kuivale karvkattele.
3. Kammige vastupäeva fööniga kuumatades.

Ohtlikkus

Klassifikatsioon: Üks äärmiselt kergesti süttiv toode.

- Üks äärmiselt kergesti süttiv gaas.
- Süttivad vedelikud ja aurud.
- Võib põhjustada nahal allergilisi reaktsioone.
- Põhjustab tõsist silmade ärritust.
- Väga mürgine veeorganismidele, pikaajalised mõjud.



Ettevaatusabinõud

- Hoida lastele kättesaamatus kohas.
- Hoida eemal kuumuse, sädemete, avatud leekide või kuumade pindade eest. Ei tohi suitsetada.
- Kasutamisel kandke kaitsekindaid ja silmade kaitset.
- **KOHTA, KUI SEE SATUB SILMADESSE:** Loputage hoolikalt veega mitu minutit.
- Eemaldage kontaktläätsed, kui neid on lihtne eemaldada. Jätkake loputamist.
- Hoida hästi ventileeritavas kohas. Veenduge, et anum oleks tihedalt suletud.
- Tühjendage sisu/anum kohalike määruste järgi.

Täiendavad hoiatused

- Kasutada ainult loomadele: Inimestele mitte rakendada.
- Vältige kontakti loomade silmade ja limaskestadega.
- Ärge kandke loomadele, kellel on haavad või ärritused: Kui loom reageerib negatiivselt, lõpetage kasutamine ja konsulteerige veterinaararstiga.
- Pärast toote pealekandmist peske käed.
- Ärge hingake aurusid otse sisse toote pealekandmise ajal.

Ladustamine

- Hoida jahedas ja kuivas kohas, eemal soojusallikatest ja otsesest päikesevalgusest.
- Ärge puutuge pakendit temperatuuridega, mis ületavad 5 °C.

Tootja: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Müüja: Artero Inspiring Style, S.A

Veebisait: <https://artero.com/es/petcare/>

Hädaabi telefon: +34 937 509 750

Zoosanitaarse registreerimisnumber: 10583-H

Toodetud Hispaanias

SKU: H689 - 300 ML - EAN: 8435037175308

